WELCOME

TRINITY BAPTIST CHURCH

TRINITY BAPTIST CHURCH – OCTOBER 3, 2021

Knowing God, Touching Lives

"Look, the Lamb of God, who takes away the sin of the world!"
"看哪、 神的羔羊、除去世人罪孽的。"
[John 約翰福音 1:29b]

CONTACT US 聯繫我們

Pastors 牧師:

Senior Pastor: Callum Jones
callumjones@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Lee Boehm
leeboehm@tbcvancouver.ca

Associate Pastor: Doris Kung
doriskung@tbcvancouver.ca

Pastor of Children & Families: Alvin Jordan
alvinjordan@tbcvancouver.ca

Church Office 教會辦公室：
Email: office@tbcvancouver.ca
Phone: 604.266.6238
Www.tbcvancouver.ca

1460 West 49th Ave, Vancouver, BC, V6M 2R5

Pastor Doris' Ordination Service

Doris 牧師按牧禮

Come, celebrate the ordination of Pastor Doris on Sunday, October 17, at 4:00 pm.

This is a great moment in Trinity's life!
We look forward to seeing you there!

10 月 17 日晚上 4 點

邀請你一起來參加和慶祝
Doris 牧師的按牧禮。

We acknowledge that the land on which we gather is the unceded territory of the Coast Salish Peoples, including the territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh Nations.

"...fix your thoughts on Jesus..."

"...你們應當思想我們所認爲使者、爲大祭司的耶穌。"

[Hebrews 希伯來書 3:1]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 詩歌敬拜

"Open The Eyes Of My Heart" 求祢開啓我心眼

"Amazing Grace / My Chains Are Gone"奇異恩典(不再有捆綁)

Offering Prayer 奉獻禱告 (offering will be received in the offering plates in the narthex at the end of the service) (聚會結束後在前廊備有奉獻盤)

Offering Song 奉獻詩歌 "How Deep The Father's Love " 天父愛何其深

Children's Moment 兒童時间 (Sunday school for Grades K-7 begins, 主日學:幼稚園–七年級)

Church Family Matters 家事分享

Scripture Reading Hebrews 希伯來書 2:5-18

Sermon 證道 "But we see Jesus" – Pastor Callum

Communion 聖餐

Pastoral Prayer 禱告

Song of Response 回應詩歌 Hymn #203 "And Can It Be" 怎能如此

Closing Prayer 結束禱告

Fellowship and Tea Time after today's Service

Please stay and enjoy fellowship and tea time after the service. Everyone is welcome.

崇拜後請留步享用茶點和團契時間。歡迎大家參加。

Operation Christmas Child Shoebox Campaign
兒童聖誕鞋盒運動

The simple gift of a shoebox is the key to opening doors for the Gospel in communities. It is an opportunity to show the love of a complete stranger towards another. Why? Because of Jesus and his call to love one another! Every shoebox gift is a tangible expression of God's love. Would you like to take part? Come and get a shoebox, fill it with gifts and show the love of Jesus to a child today! Come to the **welcome centre** after the service to find out how! And if you would like to take part in this year's volunteer campaign, contact James Smith at himynameisjj@hotmail.com.

簡單的一個鞋盒禮物，打開了福音的大門。你願意在其中有份嗎?
崇拜後歡迎到歡迎中心瞭解你如何能參與，或電郵聯繫James 。

THIS WEEK 本週活動

SUNDAY

- New Life Fellowship (online) 9am
  新生命團契(線上)，請聯繫松嵩或Lia
- Kids' Sunday School 10:30am
  兒童主日學
- Online Mandarin Sunday School
  線上中文主日學
  –新生活(7pm)- 帶領:Brenda & Sandy
  –塑造主生命(3:30pm)- 帶領:Doris牧師
- Young Adults (YA) 6pm
  年輕人小組

MONDAY

Monday Night Sports Fellowship
6pm~8pm 週一晚運動之夜

WEDNESDAY

Online Midweek Devotion
週三線上靈修

FRIDAY

TBC Youth, 6pm~9pm
青年小組週五晚活動

SATURDAY

- Online Prayer Meeting,10am
  英語及國語線上禱告會
- Online Mandarin Sunday School
  線上中文主日學
  –新生命(8pm)- 帶領:Eddie & Joseph

For detailed information, please visit our website or contact the church office.
詳情請見教會網站或聯絡教會辦公室。

TBC LIFE 教會生活

Monday Night Sports Fellowship 週一晚運動團契

Come, join us for badminton, ping pong, pickle ball, and a brief devotional! Attendance limited to 30 people. Please contact James Smith at himynameisjj@hotmail.com
週一晚運動團契，羽球，桌球和匹克球

Midweek Devotion 週三線上靈修

Each Wednesday, a pastor posts a brief devotion and prayer on the website. Click on the News tab at the top of the page.
歡迎參加每週三牧師的線上靈修和問候，請到教會網頁擊點News觀看

TBC Youth 青年小組週五晚活動

Trinity Baptist Church offers an exciting program that is open to youth aged 12.5 to 18. Join us as we explore Scripture, play games, enjoy food and fellowship every Friday night!
歡迎12.5-18歲青年一起來參加週五晚活動

ONE GREAT HOUR OF PRAYER 週六禱告會

Please join our English or Mandarin online prayer meeting Saturdays at 10am. For details, please contact Pastor Lee.
歡迎參加週六10點線上國語或英語禱告會，詳情請聯繫Doris牧師

SMALL GROUPS 小組

You are invited to join a weekly small group to encourage one another with fellowship, Bible Study, and prayer. Please contact Pastor Lee for details. 邀請你參加小組，詳情請聯繫Lee牧師

Thanksgiving Offering 感恩節奉獻

Each Thanksgiving, we have the privilege of supporting a local and an international mission. This year, our Thanksgiving offering will be equally divided between Emmanuel Iranian Church in Coquitlam and Patty Nacho, Canadian Baptist Ministries partner in Bolivia. Emmanuel Iranian Church is reaching hundreds of lower-income immigrants. Emmanuel Baptist Church is part of the Canadian Baptists of Western Canada. Patty Nacho works with churches in a country with only 7% of the population fully vaccinated. She coordinates many special projects, especially the Chagas Project and food and education assistance for children. Thank you so much for your support. Please mark your Thanksgiving offering (online or by envelope) "Thanksgiving".
今年的感恩節奉獻將奉獻給高貴林一伊朗教會和玻利維亞宣教士Patty Nacho.您的奉獻請註明"Thanksgiving".謝謝您的支持。

Collection items for TBC outreach 外展事工捐贈物品需求 please contact 請聯繫James smith

Socks 男士冬天襪子	Black, grey or white, summer/winter, for men primarily. 黑，灰或白色
Gloves, Toques 手套，毛帽	For advance winter collection. 爲冬天做準備
Underwear 內衣褲	For men primarily. 主要是男士的
Blankets 毯子–新舊皆可	New or used. Must be clean, no tears or stains. 必須乾淨無破損或玷汙

Prayer 代禱

Please contact us know at prayer@tbcvancouver.ca. We promise to treat all prayer requests with discretion and in confidence according to your wishes.

代禱需求，請寄到上面電郵地址，所有代禱事項必定保密。

Memory Verse

【1 John 約翰壹書 :8b】

"The reason the Son of God appeared was to destroy the devil's work."
"神的兒子顯現出來、爲要除滅魔鬼的作爲。"

Welcome Back to the Sanctuary – In-Person and Live-Stream Service
歡迎回到大堂崇拜–面對面，同步直播

Welcome to worship in our sanctuary. Today's service is bilingual (English / Mandarin) and live-streamed. We will also celebrate the Lord's Supper. If you are joining us online, we invite you to prepare a piece of bread and a cup of juice. If you are worshipping with us in-person, please pick up a communion combo wafer and cup in the foyer.

Currently, we have one service each Sunday, beginning at 10:30. The pastors and board constantly review this with the hope that we can return to two services as soon as possible. We appreciate your patience.

Provincial guidelines require us to inform everyone that those with underlying medical conditions or compromised immune systems should remain at home.

Proof of vaccination is **NOT** required for Sunday worship services or after-service refreshments. However, all other indoor volunteer activities on church premises, with the exception of K-12 sports and K-12 programs, require proof of vaccination for everyone 12 years and older. Only 19+ are required to show government issued I.D. We request that masks continue to be worn indoors out of respect for one another.

We greatly appreciate your patience as we navigate the Provincial regulations.

歡迎一起來敬拜主!今天的崇拜是雙語並同步直播的。今天我們也紀念主餐，邀請你先準備好一片餅和一杯果汁。或者你可以在大堂外面索取一次性的餅和杯。
目前只有一堂10:30的崇拜，牧師和執事會持續評估並希望能回到兩堂崇拜，謝謝您的耐心。
根據省政府規定，我們要通知大家，有潛在醫療條件或免疫系統受損的人應該留在家裡。
主日崇拜和之後的茶點時間**不須**查核疫苗接種證明。但除主日崇拜以外所有在教會進行的室內活動，12歲以上或帶領活動的成人皆須提供接種疫苗證明。19歲以上且須核對證件。尊重他人，參加實體從拜請戴口罩。

GIVING 捐款和十一奉獻

Mail or deliver a cheque to the church office (no cash).
郵寄到教會(請勿寄現金)

Auto-deposit e-Transfer at **give@tbcvancouver.ca**
電子匯款自動轉帳，請用以上電郵

CanadaHelps Go to **www.canadahelps.org**
網上奉獻–請點擊上面網站連結

SERMON NOTES 證道筆記

October 3, 2021

"但我們看見耶穌"–希伯來書2:5-18

(please see online bulletin for more detailed notes 詳細要點請見線上週報)

****Please visit our website for more information and photos. 更多消息和活動照片請見教會網站****

Pastor Doris' Ordination Service

潘家寶(Doris)牧師按牧禮

Come, celebrate the ordination of Pastor Doris on

Sunday, October 17, at 4:00 pm.

This is a great moment in Trinity's life!

We look forward to seeing you there!

邀請你一起來參加和慶祝 Doris 牧師的按牧禮

10 月 17 日，星期日晚上 4 點

共享三一浸信會重要的時刻！

期盼見到你！

SERMON NOTES 證道大綱

October 3, 2021
"But we see Jesus…"
Hebrews 2:5-18

Two preserved cups

Hebrews is a sermon about how great Jesus is
- Hebrews 1 declares Jesus' divinity
- Hebrews 2 declares Jesus' humanity

To see Jesus, Hebrews first gives two truths about us
- The dignity of being human
- The brokenness of being human

Four truths about Jesus
- Jesus shared our humanity so he could experience death on our behalf (Hebrews 2:9)
  - "Died he for me, who caused his pain?"
  - Can we say, "Jesus died for me?" If so, we see Jesus
- Jesus shared our humanity so he could bring us to glory (Hebrews 2:10)
  - "Bring to glory" in Hebrews 2 is not about taking us to heaven but about making us perfect
  - The car repair shop
  - Philippians 3:21
  - Do we trust that God is at work in us? If so, we see Jesus
- Jesus shared our humanity so he could destroy the work of the devil and deliver us from the fear of death (Hebrews 2:14-15)
  - Story of Kira Fontana, Hollywood vocal coach
  - Jesus is Conqueror – the cross is the victory of God over the devil and death
  - Colossians 2:15; 1 John 3:8
  - Do we admit we can't win but rely on Christ's power? If so, we see Jesus
- Jesus shared our humanity so that he might make atonement for our sins (Hebrews 2:17)
  - Sacrifice in the Old Testament
  - Jesus is the Lamb of God who takes away the sin of the world (John 1:29)
  - Do we trust in Jesus' sacrifice for our sins? If so, we see Jesus

Two cups – which one will you take?

October 3, 2021
"但我們看見耶穌….”
希伯來書 2:5-18

兩個杯子
希伯來書是講述耶穌如何偉大的書卷
- 希伯來書1章宣揚耶穌的神性
- 希伯來書2章宣揚耶穌的人性

看見耶穌，希伯來書給我們兩個關於自己的眞相
- 人性的尊嚴
- 人性的破碎

4個關於耶穌的眞相
- 耶穌也是人，爲我們的緣故祂經歷了死亡 (希伯來書2:9)
  - 祂爲我們而死，誰導致了他的痛苦?
  - 我們能說”耶穌爲我而死嗎?”如果是，我們看見耶穌了。
- 耶穌是人，因此祂能帶我們進榮耀裏去（希伯來書2:10）
  - "進榮耀裏去”不是把我們帶進天堂，而是讓我們完美
  - 修理地毯的店
  - 腓立比書3:21
  - 我們相信神在我們身上做工嗎?如果是，我們看見耶穌了。
- 耶穌是人，因此祂能破壞魔鬼的工作，解救我們遠離死亡的恐懼(希伯來書2:14-15)
  - Kira,好來塢聲樂教練的故事
  - 耶穌是戰勝者–十字架是耶穌戰勝死亡的記號
  - 歌羅西書2:15，約翰前書3:8
  - 我們能承認需仰賴基督的力量才能戰勝嗎?如果是，我們看見耶穌了。
- 耶穌是人，因此祂能爲我們的罪做挽回祭(希伯來書2:17)
  - 舊約中的獻祭
  - 耶穌神羔羊，除去世人罪孽的(約翰福音1:29)
  - 我們相信耶穌”爲我們的罪獻祭了嗎?”如果是，我們看見耶穌了。

兩個杯子–你要拿哪一個?